

Procuracy

Vilnius, 29 December 2014

I, Amas Vozbutas, the Managing Director of UAB JOHNSON & JOHNSON, company code 111778459, registered address Geležinio Vilko str. 18A, Vilnius (the "Company") acting in accordance with the Articles of Association of the Company,

hereby appoint and authorize

Mrs Ema Dalikaite, date of birth _____, personal identity code _____ the citizen of the Republic of Lithuania, residing at _____ (the "Procurator").

to act on behalf of the Company and to perform on behalf of the Company and in its interest the following actions in compliance with the rules and the restrictions set forth in the Articles of Association of the Company, the decisions of the Board and the Managing Director of the Company and with the exception for actions set forth in paragraph 5 of the Procuracy thereafter:

1. to represent the Company in front of the contracting authorities as they are defined in the respective laws on public procurement of the Republic of Lithuania, the Republic of Latvia and the Republic of Estonia (the "Contracting Authorities") at any procedure of public procurement conducted by the Contracting Authorities in accordance with respective laws on public procurement of the Republic of Lithuania, the Republic of Latvia and the Republic of Estonia (the "Procurement"), including the following rights to execute and deliver on behalf of the Company and in its interests tender documents for the participation at Procurement and Procurement procedures in the Republic of Lithuania, the Republic of Latvia and the Republic of Estonia, to provide explanations and/or correct Procurement documents and other requests, to get acquainted with the information provided by the Contracting Authorities to all suppliers and the other information, to prepare, sign and deliver Procurement bids of the Company and in its interests, including by electronic means, to negotiate with the Contracting Authorities, to participate at the procedures of the opening of the tender envelopes, to correct the deficiencies of the Procurement bids, to provide explanations and/or corrections of the Procurement bids, to file claims to the

Prokūra

2014 m. gruodžio 29 d., Vilnius

Aš, Amas Vozbutas, UAB „Johnson & Johnson“, juridinio asmens kodas 111778459, registruotos buveinės adresas Geležinio Vilko g. 18A, Vilnius (toliau – „Bendrovė“), generalinis direktorius, veikdamas pagal Bendrovės įstatus,

šiuo paskiriu ir įgalioju

p. Emą Dalikaite, gimusią _____, asmens kodas _____, Lietuvos Respublikos pilietę, gyvenančią _____ (toliau – „Prokūristas“),

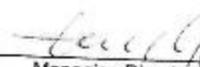
veikti Bendrovės vardu ir Bendrovės interesais atliekanti žemiau nurodytus veiksmus, laikantis taisyklių bei apribojimų, nustatytų Bendrovės įstatuose, Bendrovės valdybos bei jos vadovo sprendimuose, išskyrus veiksmus, nurodytus šios Prokūros 5 punkte:

1. atstovauti Bendrovę santykiuose su visomis perkančiosiomis organizacijomis, kaip jas apibrėžia atitinkami Lietuvos Respublikos, Latvijos Respublikos ir Estijos Respublikos įstatymai (toliau – „Perkančiosios organizacijos“), šioms vykdant viešuosius pirkimus atitinkamai Lietuvos Respublikos, Latvijos Respublikos ir Estijos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymų nustatyta tvarka (toliau – „Viešieji pirkimai“), įskaitant, su teise Bendrovės vardu ir interesais pasirašyti ir pateikti paraiškas dalyvauti Viešuosiuose pirkimuose ir jų procedūrose Lietuvos Respublikoje, Latvijos Respublikoje ir Estijos Respublikoje, paaiškinant ir/ar patikslinant Viešųjų pirkimų dokumentus ir kitus prašymus, susipažinti su Perkančiųjų organizacijų visiems tiekėjams teikiama informacija ir bet kokia kita informacija Bendrovės vardu ir jos interesais parengti, pasirašyti ir pateikti Viešųjų pirkimų pasiūlymus, įskaitant teikiamus elektroninėmis priemonėmis, dalyvauti derybose su Perkančiosiomis organizacijomis, dalyvauti Viešųjų pirkimų vokų su pasiūlymais atplėšimo procedūrose, ištaisyti Viešųjų pirkimų pasiūlymų trūkumus, pasiškinti ir/ar patikslinti Viešųjų pirkimų pasiūlymus, pareikšti pretenzijas Perkančiosioms organizacijoms, parengti ir pasirašyti su Perkančiosiomis organizacijomis pirkimo sutartis ir/ar preliminariąsias sutartis,

- Contracting Authorities, to prepare and sign purchase agreements and preliminary agreements with the Contracting Authorities, to certify the truthiness of the copies of relevant documents and perform other acts, necessary to represent the interests of the Company at the Procurement procedures of the Contracting Authorities in due cause and in any other way represent the Company and its interests in the Procurement in relations with Contracting Authority, without a right to re-authorize;
2. to represent the Company in front of all the state or municipal institutions of the Republic of Lithuania, the Republic of Latvia and the Republic of Estonia, as well as in relations with any third persons and Contracting Authorities concerning all the matters related to the activity of Procurements;
 3. to conclude on behalf of the Company transactions, that have value and/or possible obligations thereof not exceeding EUR 6,000 (six thousand euro), sign applications and/or agreements and/or other documents regarding obtaining/issuing of a bank guarantees without financial limitation. The transaction value limitation set forth herein does not apply to the transactions relating to the Procurements as referred to in points 1 and 2 of this Procurement.
 4. Agreements or acts, which according to the Articles of Association of the Company or legal acts of the Republic of Lithuania may be concluded with the prior decision of the Board of the Company, may be concluded or performed by the Procurator only when the prior decision of the Board of the Company is adopted.
 5. The Procurator has no right to perform and is not authorised to perform the following acts:
 - a) to transfer an immovable property (enterprise) of the Company or encumber the rights to it and/or to transfer any other property of the Company;
 - b) to sign the balance sheet and tax return of the Company;
 - c) to institute bankruptcy proceedings of the Company;
 - d) to issue procuracy;
- tvirtinti susijusių dokumentų kopijas ir atlikti kitus veiksmus, būtinus tinkamai atstovauti Bendrovę visose Perkančiųjų organizacijų vykdomose Viešųjų pirkimų procedūrose, bei kitaip atstovauti Bendrovę santykiuose su Perkančiosiomis organizacijomis be teisės pergaloti;
2. atstovauti Bendrovę visose Lietuvos Respublikos, Latvijos Respublikos ir Estijos Respublikos valstybės ar savivaldybės įstaigose ir institucijose bei santykiuose su bet kuriais trečiaisiais asmenimis ir Perkančiosiomis organizacijomis visais klausimais, susijusiais su Viešaisiais pirkimais;
 3. Bendrovės vardu sudaryti sandorius, kurių vertė ir/arba įsipareigojimai neviršija 6 000 EUR (šešių tūkstančių eurų) ekvivalento, pasirašyti prašymus ir /ar sutartis ir/ar kitus dokumentus dėl banko garantijos išdavimo be finansinio limito. Šiame punkte nustatyti sandorių vertės apribojimai netaikomi sudarant sandorius, kurie yra susiję su Viešaisiais pirkimais kaip tai apibrėžiama šios Prokūros 1 ir 2 punktuose.
 4. Sandoriai ir veiksmai, kuriems pagal Bendrovės įstatus ar Lietuvos Respublikos teisės aktus yra reikalingas Bendrovės valdybos pritarimas (-ai), gali būti sudaromi ar atliekami Prokuristo tik kai yra gautas išankstinis Bendrovės valdybos pritarimas.
 5. Prokuristas neturi teisės ir negali atlikti šių veiksmų:
 - a) perleisti Bendrovės nekilnojamąjį turtą (įmonę) ar suvaržyti teises į jį ir/ar perleisti bet kurį kitą Bendrovės turtą;
 - b) pasirašyti Bendrovės balansą ir mokesčių deklaracijas;
 - c) skelbti Bendrovės bankrotą;
 - d) išduoti prokurą;

- e) to transfer the authorizations established herein to any third party.
6. This Procuracy shall be effective from the date of its signing and shall remain in force until 31 March 2016 or till the end of the employment agreement unless is not revoked earlier. The Procuracy may be revoked or terminated on the grounds foreseen in the legal acts.
7. When signing documents on behalf of the Company, the Procurator must indicate that he is acting as procurator, i.e. specify the word "procurator" or its abbreviation "pp".
8. This Procuracy is concluded in English and Lithuanian. In case of discrepancies between the languages, the English wording shall prevail.
9. This Procuracy shall be registered with the Register of Legal Entities of the Republic of Lithuania.
10. This Procuracy has been issued in 3 (three) original copies, all of which shall have equal legal power. One copy of the Procuracy shall be for the possession of the Company, the other is for the Procurator and the third is for the Register of Legal Entities.
- e) perduoti savo įgaliojimus, suteiktus šia prokūra, kitam asmeniui.
6. Ši prokūra įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki 2016 m. kovo 31 d. arba iki darbo sutarties nutraukimo momento, nebent yra atšaukiama anksčiau. Prokūra gali būti atšaukta arba pasibaigti teisės aktų nustatytais pagrindais.
7. Pasirašydamas Bendrovės vardu dokumentus, Prokuristas privalo nurodyti, kad jis veikia kaip prokuristas, t.y. įrašyti žodį „prokuristas“ arba „pp“.
8. Ši prokūra yra sudaryta lietuvių ir anglų kalbomis. Esant neatitikimų tarp teksto lietuvių ir anglų kalbomis, turi būti vadovaujama lietuvių kalba.
9. Ši prokūra turi būti įregistruota Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre.
10. Ši prokūra išduota 3 (trims) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais. Vienas Prokūros egzempliorius lieka Bendrovėje, kitas yra išduodamas Prokuristui ir trečias yra pateikiamas Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registru.

On behalf of UAB Johnson & Johnson / UAB „Johnson & Johnson“ vardu


 Managing Director / Direktorius
 Arnas Vozbutas

